

FETE DE PESSAH

=====

Suite - Béhol dor va dor - Hagadah

En cada generacion y generacion, es obligado el hombre,
Para demostrar a si mismo, como si el saliera de Egipto,
como asi dice el verso
Y anunciaras a tu hijo, en el dia el ese por decir ,
Por esto hizo Adonai , nuestro Dios, a mi
en mi salidura de Egipto ,
Que no a nuestros padres solamente regmio el Santo Bendito El,
Salvo tambien a nos regmio con ellos como asi dice el verso,
Y nos saco de ahi por traer a nos , para dar a nos
la tierra que juro a nuestros padres .

Toujours , à toutes les époques , chacun est obligé
De se considérer comme si lui même était sorti
D'Egypte, comme il est dit : "

" Et tu feras entendre en ce jour-là ces choses
à ton enfant en disant :

" C'est à cause de ce que l'Eternel m'a fait , en me
tirant d'Egypte.

" Mais ce n'est pas seulement nos ancêtres, que
le Saint- Béni -soit- Il , délivra ,

" Car il nous a aussi délivrés avec eux, comme il est dit

" Et il nous a fait sortir de là, pour nous faire entrer

" au Pays, qu'Il avait juré à nos pères de nous donner !"

--:--:--:--:--:--